



Date : le 9 février 2022

Titre : Amélioration de l'aire de jeux du pour l'ambassade du Canada en Chine

Numéro de l'avis d'appel d'offres : 22-204379

Les questions et réponses suivantes sont en lien avec le document d'appel d'offre susmentionné.

Questions & Réponses #1

- Q1.** « Nous avons examiné les dimensions et nous pensons que vous ne pouvez pas être conforme à la norme CSA avec les dimensions indiquées et les éléments demandés. Existe-t-il un moyen d'agrandir la zone ? »
- R1.** Veuillez-vous référer à l'addenda 2 pour les changements d'Énoncé des travaux, car que MAECD n'est pas en mesure d'agrandir la zone. Le reste de la conception et ses éléments restant seront conformes à la norme pour CSA.
- Q2.** « En ce qui concerne l'expédition à Beijing, devons-nous également établir un devis à ce sujet ? »
- R2.** Le lieu d'expédition est identifié dans l'appel d'offre et doit être inclus dans le prix soumis. Comme alternative, pour un promoteur/soumissionnaire qui fabrique en Chine, MAECD acceptera la livraison sur le site. Aucun envoi fractionné / partiel ne sera accepté. Quelle que soit l'option choisie, le proposant/soumissionnaire est responsable de tous les frais d'expédition jusqu'à la destination de la livraison choisie.
- Q3.** « Pour les entrepreneurs à Beijing, devons-nous indiquer que nous avons une équipe locale sur place, cela peut-il aider ? Ou bien le gouvernement lancera un appel d'offres pour cet appel d'offres également ? »
- R3.** Comme stipulé dans l'appel d'offre, un document sur l'installation de la structure sera émis séparément. Une présence d'un entrepreneur local n'influence pas le processus de sélection car que l'installation sera séparée.
- Q4.** « Pouvez-vous confirmer les attentes du gouvernement en ce qui concerne les délais de réception à Ottawa, d'arrivée à Beijing de mise en service ? »
- R4.** Le soumissionnaire doit commencer la fabrication une fois le contrat est attribuer et livré la structure de l'équipement une fois complété.
- Q5.** « Nous ferions la conception et l'approvisionnement ici, les techniciens feraient la commission virtuelle ici, mais je me rendrais sur place à Beijing. Est-ce que j'ai bien compris que je pourrais aussi emmener ma famille immédiate avec moi pendant cette période ? »
- R5.** Veuillez consulter la section intitulée " TASKS " de l'annexe " A " - Énoncé des travaux pour obtenir des renseignements sur les personnes qui seront sur place ; veuillez noter que le MAECD acceptera qu'un entrepreneur local tiers effectue le soutien et/ou la certification sur place, si nécessaire.

La section intitulée " CONTEXTE " de l'annexe " A " - Énoncé des travaux est incluse dans le seul but de fournir le contexte de ce projet. Les entrepreneurs participant à ce projet ne sont pas considérés comme des " Canadiens affectés à la mission de Beijing ".
